

رۆيشتن به ئاراسته‌ي مردووه به پريزه‌كان
به شندار سامي



وہزارہتی رۆشنییری و لاوان
ب. گ. رۆشنییری و ہونہر و وەرزش و لاوان
بہریوہہرایہتی چالاکیی ویزہیی- مہولیر

رۆیشتن بہ ناراستہی مردووہ بہرپزہکان شیر بہ شدار سامی

- بەرگ: سہ یوان سہ عیدییان
- چاپ: یہ کہم- ۲۰۱۳
- چاپخانہ: دارا
- تیراژ: ۵۰۰ دانہ

لہ بہریوہہرایہتی گشتیی کتیبخانہکان ژمارہی سپاردنی ۶۵۱- سالی ۲۰۱۳ می پی دراوہ.

رۆیشتن به ئاراسته‌ی مردوو به‌پێژه‌کان

شيعر

به‌شدار سامی

٢٠١٣

دژ به تهنیایی

خوی بهر له وهی بکوژیت
له دهورو بهری خویدا
که سینیکی کوشت

وهک ئه وهی به تهنیا ژیا
نه یویست
به تهنیا بمریت

سوٽهڪ

به نيو بادا
به نيو باي زهمهني خوماندا
دهروين و خهون
خهوني دريٿ دهبينين.

به نيو باراندا
به نيو سهرمادا
به سهر ريگه ره شه كاندا
به نيو باي تهردا
دهروين و
خهوني نه بوو
خهوني نه بووي دريٿ دهبينين.

رؤيشتمان به نيو گهرمادا
له بيري مروڦايه تيڊا ده مينيتيه وه
ئه مڙوئيش كه سه رما بوو!

له كه نار زهريا
پرچت سارد بوو.

ئەم ھەموو خەلکانه له نيو ئەو ھەموو مالانەدا
ئەو ھەموو بۆقانه له نيو ئەو ھەموو ئاوانەدا
ئەو ھەموو بارانە له نيو فەزادا ئەو ھەموو ورچە
له نيو بەفری قەراغ شاخەکاندا
شويتيان ھەيە بەلام ئيمه
بە نيو بادا دەرۆين

ههزارگۆشه

خه لكانىك هه ن له بهر خاترى خودا نان ناخۆن
خه لكانىك هه ن له بهر خاترى خودا چاكه ده كه ن
خه لكانىك هه ن له بهر خاترى خودا ئارامى
ده پارىزن
خه لكانىك هه ن له بهر خاترى خودا ده مر ن
خه لكانىك هه ن له بهر خاترى خودا محه ممه دى ان
خۆش ده وى ت

خه لکانیک هه ن له بهر خاتری خودا مزگه وت
دروست ده که ن
خه لکانیک هه ن له بهر خاتری خودا شه و نانوون
خه لکانیک هه ن له بهر خاتری خودا ده گرین
خه لکانیک هه ن
خه لکانیک

خه لکان نابیت پشت له خویان بکه ن

کورہ کانمان له تافی لاویدا

مندالہ کانمان

گه وره ده بن، خویری ده بن، شه ریف ده بن

به دروستکردنی که نیسه و

به دروستکردنی باره وه

چه ند دانه یه ک

خه ریک ده بن

له سه ر جاده و له سه نگر و

له مه لها و له چه ند شوینی دی

چه ند دانه یه ک، ده کوژرین

مندالہ کانمان

له خو مان و له خو یان و له که س ناچن

هه‌ندیکیان، که باوکیان، له شوینه‌کان کوژراون
ده‌ژین
هه‌ندیکیان، که باوکیان، له مالله‌وه‌ن، له دهره‌وه
ده‌کوژرین
هه‌ندیکیان، که باوکیان، به دروستکردنی مه‌له‌اوه
خه‌ریک بوون
مزگه‌وت دروست ده‌که‌ن
هه‌ندیکیان، له‌گه‌ل باوکیاندا گه‌وره ده‌بن و
خه‌لکی پیتیان ده‌لین: ئه‌حمه‌قه‌کان!
هه‌ندیکیان، باوکی خویان نانا‌سنه‌وه!

له بیرنه کراو

له نیوان خه لکیدا خه لکی له بیرنه کراوی من تۆیت
تۆیت که ده بیّت له سه فه رمدای بیت
تۆیت که ده بیّت له خه ونمدای بیت
تۆیت که ده بیّت له پیخه فه که مدا بیت
ژنانی دی هیی پیاوانی دیکهن

شەوانى ھاوینى گەرم ئەستىرەكان كە دەبینم و
بىر لە خەلكى خۆم دەكەمەوہ

خەلكى من تۆیت
ژنانى دى خەلكى پیاوانى دىكەن

خەلكى من تۆیت
تۆیت كە لە رۆژىكدا پىنجهزار جار پیت دەلیم:
خۆشم دەوئیت و
خەلكى من تۆیت

ديسان جهنگ

شهوہ و ئاسمان سارده و

گوللہ يهڪ

جهسته ي سہربازيڪ

لہنيو تاريخي شہودا

وہڪوو باي سہر بہفري شاخهڪان

لہ گہرانہوہ بؤ لاي ژنہڪهي

بؤ لاي مندالہڪاني

سارد دہڪاتہوہ

کورتہی سہرہاتی دنیا

میژوو دہماننوسیتہ وہ

وہرہ پال بکہوین

تا وہا ہماننوسیتہ وہ

به دیار تماشای نازده لانه‌وه

که ماندوو بوون چاوه کانت

دهسته کانت

رؤحت

دلّت

هه موو شتیکت...

مه به ستم بوو ده ستت بگرم و

نینۆکه کانت ماچ بکه م و

بلیم

تۆ زۆر جوانی

ده کریت تا ئه فریقا به یه که وه برۆین و

چهند شه ویک له نیو دارستانه کاندا

به دیار شیر و زهرافه و فیل و مهیموون و

گیانه وهره ئاوییه کانه وه دابنیشین، به لام

ترسام بلییت: ده کریت؟
ئاخر من ریئی ئە فریقام نە دە زانی!

*

شەو لە گەل تۆدا خۆشە
پۆژ لە گەل تۆدا
بینینی ئاسمان لە گەل تۆدا

*

لە گەل تۆدا
دەتوانم سەرگەرمی سەما بچم
لە گەل تۆدا
دەتوانم دوو جار سەرگەرمی سەما بچم
لە گەل تۆدا
دەتوانم لە نیو فرۆکەدا دا بنیشم و نە لە رزم
لە گەل تۆدا
ناوی خۆم فەرامۆش دەکەم و
بە ناوی تۆ رییهکان دەبچم

پەنجەرە

پەنجەرە بۇ تەماشاکردنى دەرەۋە دەكریتەۋە
پەنجەرە بۇ گۆرپىنى ھەۋاى ژوورەۋە
پەنجەرە بۇ بېستىنى دەنگى سەگى
نيۋەشەۋان
پەنجەرە بۇ فرېدانى شتى زىادەى نيو ژوورەۋە
پەنجەرە بۇ بانگكردنى كەسىكى خۆشەۋىست
دەكریتەۋە

پەنجەرە بەلام
دەبېت ھىى خۆت بېت

هزم له تهماشاکردنی دهره ویه
هزم له گورینی هه وای ژووره که مه
هزم له بیستی دهنگی سهگی نیوه شه وانه
هزم له فریدانی شته زیاده کانمه
هزم له بانگکردنی که سیکی خوشه ویسته
په نجه ره که ده کریته وه
به لام من په نجه ره م نییه!

ژووری ژماره ۵۸

له تۆ بیزار و ماندوو
له تۆ نهخوش
هیچ نه بووم له تۆ به لام
که پویشتم
دلتهنگت بووم

له نيو فِرۆكه دا له سهرووی هه وره كان
نیشتیمان به ئاسته م كه ده بیندرا
به دواى تۆدا
له خواره وه ده گه رام

له رییه دوورودریژه كان و
ته نانه ت له ژووری هۆتیلی شاریکی دوور
كه سه رم كه وته سه ر سه رین و
جهسته یش سه ر ته ختی خه و
دلته نگت بووم

هه‌بوون؛ نزيك وهك ماله‌وه

هه‌بوونی تو گرینگتره
له هه‌بوونی پشيله‌يه‌کی سپی
گرینگتره له سه‌گیکی ره‌ش
گرینگتره له بوۆیک

هه‌بوونی تۆ وه‌ک خواردنی به‌یانیان
وه‌ک سه‌رتاشخانه‌یه‌ک له‌ نزیک ماله‌وه

گرینگتره

له‌ هه‌بوونی پشیل‌یه‌کی سپی

له‌ هه‌بوونی سه‌گیکی ره‌ش

له‌ هه‌بوونی بۆقیک... به‌لام

له‌ هه‌بوونی تۆ

ترساو و

بریندار و

ماندووم!

ژیانی سه رخوش

پیاوانیک ژنانیانم که خوش دهوین
وهک ژنانیان که له بیرمدان
له بیریاندام!

له گهل عه ره قخوره وه کان که دانیشتم
گوتم: به یادی ئه و ژنانه ی که خوشمان دهوین
با بچیته خواره وه
گوتیان: با بچیته خواره وه، عه رقی فهل!

ئىمە لە زەمەنى خۆماندا دەژىن
قەت

ئاتوانىن ژنانىك كە ھەن
بۆ زەمەنىكى دى بنىرىن
كەوايە سەرخۆشەكان درۆيان نەگوت كە گوتيان:
ژنەكان ھىي خۆمانن!

پياوانىك ژنانىانم كە خۆش دەوين
وھك ژنانىان كە لە بىرياندا بووم
لە بىرمدا بوون و
گوتم: بە يادى پياوانىك كە ژنەكانىانم خۆش دەوين
با بچىتە خوارەوھ
گوتيان: با بچىتە خوارەوھ، عەرھقى فەل!

سەرخۆشەكان راستيان گوت
قەت نابىت
ژنانىك كە خۆشمان دەوين
بە ھىي پياوانى دىكەيان بزانىن

تهويله‌ی خه‌لکان

خه‌لکانیک هه‌ن به سه‌گ ده‌چن
خه‌لکانیک هه‌ن به که‌ر
هه‌ن به گا

سه‌گ له خو‌شم ده‌وییه‌کانه
که‌ر له خو‌شم ده‌وییه‌کانه
گا له خو‌شم ده‌وییه‌کانه... به‌لام
خه‌لکان نابیت
به سه‌گ
به که‌ر
به گا بچن

خۆمانه كان

ژنانىك كه هىي خۆمان بوون

گرينگ نيه

له كویدا و بو كى شهو پرووناك دهكه نه وه و

له كویدا و بو كى پرووناكى دهخه نه تاريخيه وه...

ژنان

قهت پياوانىك كه هىي خۆيان بوون

له بير ناكهن

ژنانیک که هیی خۆمان بوون
شهووی درهنگ
پوژی درهنگ
گرینگ نییه...
ژنان
قهت پیاوانی خوشویستویان
له بیر ناکهن

ژنانیک که هیی خۆمان بوون
هیی خۆمان دهمیننه وه

دهرکه با دانه خراو بن

گه رمایی شיעری هاوین

له نیوه پۆی گه رمی هاویندا
له نیو کولانه کان
ته نیا و
ماندوو و
که میکیش تینوو... به لام
هیشتا ده توانم بیرت لی بکه مه وه و
ددا نه کانت ببینم

له نیوه‌رۆی گهرمی هاویندا
مرۆف که ده‌سووتین
جگهره له نیوان دوو په‌نجه‌مدا
دووکه‌لی به‌رز ده‌بیته‌وه و
رێیه‌کان له بنی پیمدا ده‌کولین، به‌لام
هیشتا ده‌توانم تۆقه‌که‌ت له‌سه‌ر ده‌ستم به‌یلمه‌وه و
بلیم: خوشم ده‌وویت!

له نیوه‌رۆی گهرمی هاوینی مرۆفسووتیندا
بیرم له رێی سییه‌م بۆ هه‌ردوو‌کمان کرده‌وه و
رێی سییه‌م که قه‌ت نه‌بوو
له‌سه‌ر به‌ردیک
دانیشتم و
گریام!

له نیوه‌رۆی گهرمی هاویندا
مرۆف خۆی له گه‌رما ده‌شاریته‌وه، به‌لام
له‌نیو گه‌رمادا
من به‌ دوا‌ی تۆدا ده‌گه‌ریم؛
به‌ دوا‌ی گه‌رمایی ئه‌وینتدا

سے پیاو، بہ منرا

لہسہر میڑی نادیبہ کدا

دانیشن و

عہرہقی فہلیان داوا کرد

ہہر یہکہیان بہ خویشی ئہوی دیکہیان

عہرہقی فہلیان پہیتاہیتا خواردہوہ

دانه‌یه‌ک به بیانووی گووکردن
دانه‌یه‌ک به بیانووی تهلیفونکردن
دانه‌یه‌ک به بیانووی هیتانه‌وهی هه‌ردووکیان
بۆ سه‌ر میژ؛

چوونه‌ دهره‌وه و
هه‌ریه‌که و به‌ کۆلانی‌کدا هه‌لاتن

ههشتا جار

لهسه ر میزی مه یخواردنه وه
نازانم خه ریکی هه لدانی چه ندهم پیک بووم
تەلیفونی بو کردم و
دُنیا نیم چۆنم وه لام داوه ته وه

حالم ته واو له جيئي خویدا نه بوو و
به ته واو هتیبش نازانم
خوی بوو یان که سیکي دی
گوتی:

سه رخوشی بیقیمه تی هیچو پوچی ناشیرین!
له هه یننوه
هه شتا جار
گریاوم!

ته خته ی خه و

تاقه شه ویکی

هه شت کاتژمییری

نیوان ملیونان کاتژمییری

نیوان هه زاران شه ودا که تو هه ته

ریم بده له گه لت بم

له گه لت ئه گهر باش نه بووم و
سه رجتييم خراب له گه ل كردي
ده موچاوم به قه له م بنووسه و
ماله كه تم پي پاك بكه وه و

بلي

برو نيو نازه لان

ده چم ئه گهر

له گه لت باش نه بووم و
سه رجتييم خراب له گه ل كردي

به‌سته‌له‌ک خانم!

خانمه‌که‌م، سلاو!
ده‌مه‌ویت بلیم بیرت ده‌که‌م
ده‌مه‌ویت بلیم
شه‌وه‌کان له زستاندا
مرؤف ده‌خه‌نه‌وه بیری ئاگر
ده‌مه‌ویت بلیم
چهند وینه‌یه‌کی خوم
که له گه‌رمای هاوینی پارسالدا گیراون
به دیواره‌که‌ی به‌رام‌به‌رمم هه‌لواسیون
هه‌ست ده‌که‌م له سه‌رمای ئه‌م زستانه نه‌فره‌تییه
تا راده‌یه‌ک ده‌مپاریزن

دەمەوئیت بلیم
ئەو شەوہی کہ دەبوو بیئە لات
لە سەرما ترسام
تۆیشم کہ لە بیر بوو؛ نووستم

دەمەوئیت پیت بلیم لەوانە یە
ئەم سەرما یە چەند سالیکی دی درێژ بیئەوہ
دەمەوئیت پیت بلیم
خوا دەزانیت دوا ی حەفتە یە کی دی
چەند سەرما ی ساردتر لەوہی کہ ھە یە
وہدەر کەون و مروّف نەتوانیت
تەنانەت بۆ گووکردنیش لە ژوور بچیتە دەر

دەمەوئیت پیت بلیم سەرما زۆر ناخۆشە
دەمەوئیت پیت بلیم
ولاتیاریزەکان لە دەرەوہ چۆن گەرم دەبنەوہ؟!
دەمەوئیت پیت بلیم
لە مالە کە ی تۆیش زستان ساردە؟!
تۆیش سەرما تە؟!!

خانمه که م، سلاو!
ئو شه وهی که چاوه ریت ده کردم
له سه رمان هه لده له رزیم و
تویشم که له بیر بوو
چوومه سه ر جینییه که م و
نووستم.

پایپ

به بۆنه‌ی ئه‌و چه‌ند رۆژه خوشانه‌ی
له نیوان چه‌ندین سال جارێک
که به‌رم که‌وتوون
ماومه‌ته‌وه و
نه‌مویستوه خۆم بکوژم
٤٠

ژماره

هه موو ئه و ژنانه ی خوښیان ده ویستم
من به شیکیانم خوش نه ده ویست... به لام
ده مگوت:

منیش

کونه خوین

وهکوه هه موو ئه و ژنانه ی به جهسته ی مندا
تیپه رین

تویش خه ریکه تیده په ری

به لام

به سه ر دلمدا

خه مناکه بیرکردنه وه له و پوژهی که تو تیده په پری
به لام
تو تیه ریوی!

که گوتت (ماندووم)
منیش
به لام
نه مگوت!

Photo

دەبىت بە جۆرىكى دىكە بپەيقم
تۆ جۆرىكى دىكەيت

سکه‌ی قیتار

با هلی کرد، بیرم له سه‌فه‌ر کرده‌وه
باران دایکرد، بیرم له سه‌فه‌ر کرده‌وه
گیا شین بوو، بیرم له سه‌فه‌ر کرده‌وه

با

باران

گیا، نه‌مان

به‌لام بیرم له سه‌فه‌ر ده‌کرده‌وه

ویسکیم خواردهوه
سه رخۆش بووم و
ديسان بیرم له سه فه ر ده کردهوه

*

هه زه له بینینی که شتییه
هه زه له بینینی زه ریایه
هه زه له بینینی فیله
هه زه له بینینی قیتاره

من نامه ویت لیڤه بمرم

زستان

له نیوه شه‌وی زستاندا
له ته نیاییدا هه‌لده‌له‌رزیم
جگه‌ره‌م ده‌کیشا
قاوه‌م ده‌خواردوه‌و
بیرم به تاییه‌تی له تو کرده‌وه
(نازانم چ کاتیک، ده‌توانی بیر له و چۆله‌کانه
بکه‌یته‌وه که له نیوه شه‌وی زستاندا سه‌رما
ده‌یانله‌رزینیت؟ هه‌رکات ئه‌وانت به بیردا هات
ئه‌وه منیش ئه‌و پوژانه وه‌هام)

که له نیوه شه وی زستاندا له ته نیاییدا
هه لده له رزیم و
جگهره م ده کیشا و
قاوهم ده خواردوه و
بیرم به تایبه تی له تو ده کرده وه
نازانم تا ئه وکات چهند چۆله که ی نیو
دره خته ته پره کان
له سه رمان ره ق بوو بونه وه!

دوره وه تاریک
باران به قایم ده باری و
ده که وته سه ر بانی ژووره که م
میشووله یه ک له بو شاییی بنی ده رکه
که هه بوو
هاته ژووره وه

ئه وه تو نه بوویت؟!

له خالیځدا

پشیله یه ک له کولان په پرییه وه و
مندالیک له سهربان کوتری هله ده فراند و
ژنیکیش سه ری له ده رکه ی حه وشه ده رهینا و
منی بینی و
هیچی نه گوت، به لام ترسا

من، په یقم له ویدا

پشیلەیهک له کۆلان دەپەریتەوه و
مندالیک له سەربان کۆتر هەلدەفرینیت و
ژنیکیش سەری له دەرکەى حەوشە دەر دەهینیت و
تۆ دەبینیت و دەترسیت، بەلام
هیچ نالیت

پە یقم بە لەویدا

پر داد

دهستم که بهر دهدهیت
چاتره
دهستم بنیژم!

بۆ ژنه که م!

نه ختیك له ته نیشم دابنیشه و
نه ختیك دهستت بخه نیو قژم و
نه ختیك ته ماشام بکه و
نه ختیك پی بکه نه
یان، هه موو ئه وانه ی گوتم
تۆ دابنیشه، من ده یانکه م
لانیکه م
کچه که مان
با ئه وانه ببینیت

تیکه لبوونی ئیسک

یه کیان بیری دایکی ده کرد
یه کیان بیری ژنه که ی
یه کیک بیری ئاژه له کانی
یه کیک بیری دراوسیه کانی
یه کیک بیری شاره که ی

یہ کیٹک بیری خواردنی مالہ وہ یانی دہ کرد و
یہ کیٹک دہ گریا
چونکہ کہ پووری مردبوو لهوئ نہ بوو
چہند دانہ یہ ک بیریان له مندالہ کانیان دہ کردہ وہ

بہر له وہی
له سہ نگہ ردا بکوژرین
سہربازہ کان

رەشايىيەكان

لە نھۆمى حەوتەمى ھۆتىلدا

ماينەوہ

تەمامان بوو سىڭىس بکەين

۵۵

دەرپیښه کی رهش
ستیانیکي رهش
ژووریکي رووناک، هه بوون
گلۆپمان کوژانده وه

هه موو شتیک رهش
ته نانه ت، سیکسی رهش!

یہ کشہ ممہ

دہبوو بُو لای ژنہ کہم بگہ ریمہ وہ
کچہ کہ یشم چاولہ پیم بوو
کہ ژنیک
لہم دہوروبہ رہ
سہرنجی پاکیشام

ئه‌گه‌ر خودا
ته‌واوی ژنانی دنیای کردبا به خوشکم
له‌همووی باشته‌ر ده‌بوو!

۲۸ سی ۱۲ سی ۲۰۱۲

چەند پوژى دى سال نوئ دەبىتەوہ

بىر دەكەمەوہ

چون خوم بو يەكەم چركەى سالى ۲۰۱۳

ئامادە بکہم!

ههول ددهم
قژم بتاشم و
له ناوه راستی جادهکان
که هه ندیك له خه لکی هه لده پهرن
له دووره وه ته ماشایان بکه م

یه ک شوین

هه نديکيان چه ند پوژ

هه نديکيان چه ند سال

هه نديکيان چه ند مانگ

هه نديکيان چه ند کاترمير و چه ند خولهک ژنی من

بوون.

هه‌ندیك ئیستا كه نازانم ژنی كین، گرینگ نییه
هه‌ندیك ئیستا كه مردوون و ژنی هیچ كه‌س
نه‌ماون
گرینگ نییه
هه‌ندیك ئیستا كه ماون و شوویان نه‌کردووه
ديسان گرینگ نییه

هه‌ندیکیان چه‌ند پوژ
هه‌ندیکیان چه‌ند سال
هه‌ندیکیان چه‌ند مانگ
هه‌ندیکیان چه‌ند کاتژمیر و چه‌ند خوله‌ک كه ژنی
من بوون

ئیستا له‌ کوئ و
ژنی کئی دین، گرینگ نییه
ژنی پیاوی دیکه به‌ر له‌ من، كه بوون

تہ ماگرتن بہرہو نہ چوون

بہ تہ مای چوون بووم، بؤ...!

بہ تہ مای چوون بووم، بؤ...!

بہ تہ مای چوون بووم، بؤ...!

نا

کہ نہ چووم و

دلّت کہ تہ نگہ و

نہ یہیشت، جہ ستہ م بخہ مہ سہر پیئہ کانم و

بہ تہ مای چوون بؤ (!...)

ناوى شوينەكانم، ئەوانەى حەز ناكەم
بىن بە ھاوړيـم...
با نەنووسرين!

مادەم تۆ، دلت تەنگە
تۆ، مادەم دلت تەنگە
تۆ مادەم كە تەنگە دلت، ھەموو شوينيك
بۆ دلى منيش

مردن به دینی ئەوان

حهزم دهکرد
سهگ و پشيله و کهرم ههبن
دایکم ژنهکم
نهیا نهیشت

به ههزار حال مریشکیکم پهیدا کرد
دایکم ژنهکهکم
سهریان بری و
خواردیان

من، نه ژیاوم!

دهنگیک له ئاسمانه وه دیت

بیرم له وه دهکرده وه
چون ته واوی ژنانی دنیا
بهینمه ژووره کهم و
له ناوه راستیان
دابیشم و به هاوری نه فره تییه کانم پی بکه نم

ژنه کهم دههات و دهچوو گورانیی دهگوت

بیرم له وه کرده وه:
ئه گهر ته واوی ژنانی دنیا له ژووره که ی مندا
گورانی بلین
من
گویی بو کامیان ده بیټ بگرم!؟

که وتن

پوژیکي سامناک و تاریک و ناخوشت ده بیت
خو شه ویسته که ت له دست بدهیت
من له دستم دا

یہ کتریمان ماچ کرد
من ترسام
گوتی: بمبوورہ!
دہستم له دہستی کہوتہ خوارہوہ و
دلّم تا رادہیہکی زور تہنگ بوو و
دہستی خومم ہلنہگرتہوہ

پوژیکی سامناک و تاریک و ناخوشت دہبیت
خوشہویستہکەت له دہست بدہیت
من له دہستم دا

تپه رینی ژنان

هه موویان به جینیان هیشتم
هه موویان له بیریان کردم
هه موویان ئیستا کۆشیان پر بووه له منداڵ
٧٠

هه موویان پویشتن و
شوویان کرد
هه موویان مندالیان بووه و
به منداله کانیا نه وه خه ریکن
هه ندیکیان مندالی جوانیان بووه

ژنه کان تیده په پرن و
من ته ماشای منداله کانیا نه ده که م!

بهندی

له بهندیخانه دا
بهندییه کان جوراوجور بوون:
کهس هه بوو پشیلهی خوش دهویست
کهس هه بوو سهگ
کهس هه بوو ئاسمان
کهس هه بوو ته یاره و
کهس هه بوو مشک

له به نديخانه دا
به ندييه كان جوراوجور بوون:
كهس هه بوو سميلى گه وره بوو
كهس هه بوو قسه ي
كهس هه بوو خه وني
كهس هه بوو پيلاوي
كهس هه بوو هه موو شتيكي بچووك بوو

دنیا شهوی منه

له جامی پاسدا که خه ریکی ریکردنه
ته ماشام دهکات
نه ختیکیش بزه

به پيی قسهی کون:
مايهی گرینگیپیدان نیین
ئهوانههی له ریکردندان
له کاتیکدا
ئهوان گرینگیم پیی دهدهن

دوو جار

به نیازی خوځوشتن
چومه نیو گورستان و نه و غیره ته م نه بوو
خومی پی بکوژم
(چومه وه ژووره ته سکه که م چنه د پوژیک
نووستم)

به نیازی خوځوشتن
چوومه نیو گورستان و
ترسام به نیازی ژیان نه توانم بیمه وه نیو
کولانه کان
(چوومه وه ژووره ته سکه که م چهند روژیک گریام)

داده‌که‌وِیت زه‌وی

من ده‌لیم دلم ته‌نگه
تو ده‌ستت ده‌خه‌یته سه‌ر سنگت و ده‌لینیت دلی
منیش

نه‌ختیک هه‌وا سارد بووه
بوونی باران له دووره‌وه دیت و
خه‌لکی به‌گشتی باشن

من دلم ته نگه و ته نگتر ده بیّت
که دهستی راستت له سه ر دلت ده بینم و
ده لیت دلی منیش

ناوت که نانوسریت

تو گرینگی به خوت که ده بیت بدریت
من، یان هیچکس، گرینگ نییه، بده

ئەم بەشەى زەوى گەر قەرارە بە ھۆى كەوتنى
منەوہ

بۇ چالئىك، تارىك يان ناتارىك

چۆل ببىت، بۆت

ناكەوم، لەسەر پىئەكانم كە دەبوو ھىى تۆ بان
دەوہستم

تۆ مەلى، چۆلم، مەلى تەنيام، مەلى وەرە و دابنىشە!
لە نزيكتەوہ كە ھەم، مەگەر جەستەى گەرمم
بەر جەستەت

لەژىر ئەم سەرماى زستانە ناكەويت؟!
مەلى نا!

تۆ، تۆى خۆت و
من، منى تۆم، ھىچى ديكە
لەم بارەيەوہ با نەگوتريت

به لئی، بو ئه وانیش!

قه چیه به تهنی تو نیت
له گه ل چه ندان که خه وتوویت
ئه مشه ویش، له گه ل مندا

قه چیه به تهنی تو نیت
له گه ل هه زاران پیاو و
مندا، که خه وتوویت

هزاران پياو و من

ئىنجا

قه چپه، به تهنى تو نيت

قه چپه به تهنى

تو نيت

من، له تهنىشتت كه هم

ئىۋارەيەك لە ھەولير

بۆ شالو ھەببەي ھاورى و برا

دەست لە نيو پالتو

بە جادەكان

جادە دوورودرژەكاندا دەرويشتم

زستان

باران

سەرما بوو

دەست لە نيو گيرفانى پالتودا

دەلەرزى و

ترووسكاييەك نەبوو خۆمى پىن گەرم بکەمەو

دهست له نیو پالتو
به جاده کان
جاده دوورودیژ و ساردهکاندا
دهرۆیشتم و
غهریبتەر له من له دهرهوه نه بوو

له دايكبوون

ژن، هاواريان له دهرهوه دهبيسریت و
ئه و مندالانهی له تاقه پوژيکدا
دینه دنياوه
ناژميردرين

ئەو مندالانەى لە تاقەپوژيکدا دینە دنیاوہ
لە تاقەپوژيک نا
لە چەند پوژى جیا و
بە چەند رووداوى جیا دەمرن

ژن، ھاواریان لە دەرہوہ دەبیسریت و
ئەو مندالانەى لە تاقەپوژيکدا
دەمرن
ناژمیردرين

دوادلۆپه ئاو

كاتژمير سىيى دواى نيوه شه وه

۳۰ دانه جگه ره م كيشاون

چاره گيك ويسكى و چهند دانه بيره م

خواردوونه ته وه و

سه رخوش نيم

دهزانم كاتژمير سىيى دواى نيوه شه وه و

دهزانم له وهرزى هاويندام و

دهزانم دنيا زور گهرمه

ناوی ته‌واوی ئه‌و ژنانه‌م له بیره
که به‌جیان هیشتووم
ناوی ئه‌و پیاوانه‌یش
که ژنه‌کانیانم خوش ده‌ویستن

په‌نجه‌ره‌ی یه‌کیک له ژووره‌کانی ئه‌و شوقه‌یه
ده‌که‌مه‌وه

که چه‌ند رۆژیکه‌ تیی‌دا ده‌ژیم
بایه‌کی گه‌رم هه‌وا‌ی ژووره‌که‌ ده‌گۆریت و
ده‌نگی چه‌ند سه‌گیک له دووره‌وه‌ ده‌بیستم و
دل‌م ته‌نگ ده‌بیته‌ و
به‌ یادی رۆیشتوو‌ان
ده‌چمه‌ سه‌ر ته‌ختی خه‌و

بیرهکان

مرؤف له کاتی تهنیا ییدا بیر له و شتانه دهکاته وه
که ههرگیز بیرى لى نه کرد و نه ته وه
مرؤف له کاتی تهنیا ییدا بیر له پویشتووان
دهکاته وه و

بو هه ندیکیان دهگری

مرۆڤ له کاتی تەنیايیدا
بیر له دایکی که له ژوورهکەیی تەنیشتییدا خەوتوو
دەکاتەو

مرۆڤ له کاتی تەنیايیدا وشە وەکوو میروولە
پیز دەکات

مرۆڤ له کاتی تەنیايیدا دەبیت بە ئاژەل
مرۆڤ له کاتی تەنیايیدا قژی با دەدات و
زۆر جار سەری دەخورینیت
مرۆڤ له کاتی تەنیايیدا گوو زۆر دەکات

مرۆڤ له کاتی تەنیايیدا بیر له خۆکوشتن
دەکاتەو

بەلام
مەگەر چۆن
دەنا خۆی ناکوژیت

سه‌رمای نووسین

لییره، له‌م ژووره ته‌سک و کون و تاریکه‌ی
که‌وا خه‌ریکی نووسینم تینیدا
چی ده‌گوتریت؟!
مه‌گه‌ر بگوتریت:

لییره، له‌م ژووره ته‌سک و کون و تاریکه‌ی
که‌وا خه‌ریکی نووسینم تینیدا
سه‌رمامه!

۲۰۰۹ ۱۱ ۴

پوڙى له دايكبوونى كچه كه م

كاترمير يازدهى شهو باوكم نووستبوو به لام نازانم
تا ئه وكات چهند كه سى نيو كولانه كه مان مردبوون
زيندوو هكانيش زور بووبوون نه ده ژميردران
كهس نازانيت دواى چهند خوله كيكي ديكه چى پوو
دهدات

دایکم
له نه خوښخانه‌ی مندالبون ته لیفونې کرد و
گوتی:
"ژنه که ت کچیکی بوو."
من که هیچ هیژیکی باوکایه تیم له خوډا نه بینى
ترسام و
گوتم:
"ئه وه مهسه له یه که ده بیت بیری لى بکهینه وه."

ژیانی نیو مه نجهل

به یانییه ک ئه گهر
له کاتی چاخوار دنه وه دا
پیاله ی چام له دهست بکه ویتته سهر زهوی و
بشکیت و بهم بۆنه یه وه توم بیر بکه ویتته وه و بگریم
تو
که رۆیشتوویت
له نیوان ئه وه هموو ژنه ی که وتوونه ته سهر زهوی
و
ده که ون

چون ده توانم بتدۆز مه وه و
پیت بلیم: پیاله ی چام
له دهست که وته خواره وه و
توم بیر که وته وه و
گریام؟!

یه که م جهه نده می مروّف

یه که م جار که گریام
ساله که ی به ته واوه تی باش نا، به لام
ده توانم بزائم له ته مه نیکی زور زووتر له ئیسته مدا
بوو

هاوین
ژووره وه گه رم؛
ده ره وه یش
خاولیم ته ږ کرد
به دهموچاوممدا دا و
بیرم له فینکبوونه وه کرده وه

هاوین بوو
دنيا گهرم بوو
که یه که م جار زانیم عهره ق له هه موو شوینیک
ده کریت بخوریته وه
که ژنی مامیکم مندالی چواره می بوو
که دوو کریمستیم کری
یه کیان بوو خوم و ئه وه ی دیکه یش هه ر بوو خوم
که چوومه مزگه وت و بوو یه که م جار بانگم دا
که یه که م نویژم کرد
که بوو هه میسه له مزگه وت و نویژ و خودا دوور
که وتمه وه

که دنیا گهرم بوو و
مروّف له تاو گهرمادا ده گریان
من عاشقی کچیکی دراوسیمان
نیوی با نه نو سریت بووم و
بوو یه که م جار
به نیو گهرمای هاویندا پویشتم و
گریام!

ڦيڪرا

شؤسته كان له بن قؤندهره كانى مندا دريژن

به ويڊا

بؤ ئه ويى كه هيبى پؤيشتنن

ده پؤم و

به جوولانه وهى شته كانى بهر ده مم

بيرم ده كه ويته وه كه راوهستان هه يه

راده وهستم:

دووکه لی جگهره به سروشتدا بلاو دهکه مه وه و
به بیرکردنه وه له رهنگی جله کانت هیزم داده به زیت
به لام

قورساییی جهسته م دهخه مه سهر پییه کانم و
چاو له شته کانی سهر ریم ده پۆشم

به ویدا

بۆ ئه وی که هیی هیچکه س نین
ده رۆم

له مه یخانه دا یان له نازانم کویدا

پیاویک

هاته دهره وه

به ته نیشتی مندا

یان من به ته نیشتی ئه ودا

یان ههردوو کمان به ته نیشتی یه کتریدا؛

ده روات ده رۆم

ده رۆین

و

رۆیشتی پشیله یه ک به بهر ده مماندا

رۆیشتن ده وه ستینیت و

پیاویک له تەنیشت مندا
یان من له تەنیشتیدا
یان هەردوو کمان له تەنیشتی یەکتەریدا
را دەووستیت را دەووستم را دەووستین

دەنگی پیاویک له کاتی وەستانی مندا
یان من له کاتی وەستانی ئەودا
یان هەردوو کمان له پەر دەووستین و
بە م جۆره دەبیستم:

"کئ گرنگی بە م رووف دەدات؟"

بو هەشتەمین جار جگەرە له پاکەتە کەم دەردەهینم

و

پیی دەکەم و

بە هەوادا دوو کەل بەرز دەکەمەوه و

بیر له تۆ دەکەمەوه و

بەویدا بو ئەوئێ کە دەمگە یەنیت بە تۆ

دەرۆم

هەندىكى دىكەيش

لەنيو پاسدا خەلكى لە رۆيشتن
لە گەيشتن، لە خۆيان، دەدوین
بیريشيان لە خۆيان...
بەلام من لە تو
بیرشم!

زەريا وشکە
ئاسمان، تاريک
کە تو بیر لە رۆيشتن بەسەر پشتما
دەکەیتەوہ

تو لە من دەرويت
تا کە سىكى دىکەت لەگەلدا ببينم!

بۆ ئەو هی تۆ له بیر بکه م مریشکیکم کپی
ناوی تۆم لئی نا!
تۆ،
له بیرمدا دەمینیتەوه
هەمیشە...
له بیرمدا

دانیشتووم و خەریکم گوو دەخۆم
قسەکردن له تۆ
که دەرۆیت

په یقینک بو جوانی

له دهم، له زمان، له ددان،
له ئی تو

که

دهدویم!

له تو قسه که دینه دهر
له جوانی

من

له جوانی، دهبیستم!

۱۰۳

له گه‌ل تۆدا، شهو ئه‌ستیره‌ی هه‌ن و
له گه‌ل تۆدا، زه‌ریا جوانی و
من
له گه‌ل تۆدا، هه‌موو شتی‌ک!

له گه‌ل تۆدا
هه‌میشه له گه‌ل تۆدا
من، له گه‌ل تۆدا ده‌دویم

له گه‌ل تۆدا من له جوانی، له گه‌ل تۆدا من له فرین،
له گه‌ل تۆدا له باران، له گه‌ل ده‌شت، له ده‌نگی
که‌ناری، له ماچ، له نیوه‌شه‌وی فینک، ده‌دویم

شہوی سہر جادہکان

دیتبات کہ دہگریام
دیتبات!

کہ گوتت: "من قہحپہم"
قہحپہکانم خوُش ویستن

جلہکانت کہ لیترہ نیین
وہک سہگہ بیخاوہنہکان
ہہست بہ پروتی
بہ سہرما
بہ برسییہتی دہکہم

نیوه شه و
له دهره وه
که ده پویشتم و
بیرم له رهنگی نینۆکه کانت ده کرده وه و ده گریام
جوولانه وهی عه لاگه یه ک له نیو تاریکیدا
ترساندمی و
دیتبات که رامده کرد و
ناوتم بۆ پاراستنی پوحم ده هینا

تاریکی ژووری ماله کان له په نجه ره کانیا نه وه
ده بینم و
له ته نیشتم نیت تا پیت بلیم
هه موو شوینیکی دنیا تاریکه!

دهشت به رهنگی جله کانت جوانه
دهشت

له نیوه شه ودا بالنده له ئاسماندا نین به لام
ئه ستیره کان به لام
له گهل تودا جوانه بینین

بۆقېڭىم له قەراغ شۆستەدا بىنى
بەردەم تارىك بوو بەلام
دۇنيام بۆق بوو
حەزم کرد بۆتى بخەمە رېستەوہ.

كاتژمىر دوووسيوپىنج خولەكى نىو تارىكپىيە
دەنگى سەگ دەبىستم
دەنگى كەلەشىر دەبىستم و
هەستىكى وەھام لا دروست دەبىت كە تۆ لەو كاتەدا
لەنىو نوپنەكەتدا خەوتوويت
بۆ رېزگرتن لە خەوى تۆ
پىنج خولەك لەسەر شۆستە دەنووم

حەزم لە گریانە بەلام
شەو شادا!

شيعره كاني ئاوده ستخانه

حه شیش

له هاویندا له پوژه زور گهرمهکاندا عه ره قم
خوار دوو ته وه
له هاویندا له پوژه زور گهرمهکاندا بیرم له سیکس
کردوو ته وه
له هاویندا له پوژه زور گهرمهکاندا جگه ره م
کیشاوه

له هاویندا به لام
قه ت هه شیشم نه کیشاوه

له پاستیدا:

حهفتهی پابردوو له ئاودهستخانهدا

حهزم له ههشیشکیشان بوو

له ههولیی پهداکردنی بو شوینیکی تهسک و تاریک

چووم بهلام

حهشیشم قهت به دهست نههینا

بیرم له ههشیشکیشان له ئاودهستخانهدا

کردهوه و

ترسام ههشیش له وهرزی هاویندا

نهکیشریت

له ئاودهستخانهدا عهرهقم خواردوووتهوه

له ئاودهستخانهدا بیرم له سیکس کردوووتهوه

له ئاودهستخانهدا

جگهرهه کیشاوه

له ئاودهستخانهدا بهلام

قهت ههشیشم نهکیشاوه

میوانداریی به کۆمه‌ل

به و پییه‌ی میشووله و سیسرکه و مارمیلکه
دهتوانن له ئاوده‌ستخانه‌دا بژین و
چهند دانه به‌شهریکیش که بیستومه هه‌ر له‌ویدا
مردوون
ئیمه ناتوانین میوانداریی دۆستانمان بۆ گووکردنی
به‌کۆمه‌ل بکه‌ین و

هه‌ر له‌ویدا

چا و قاوه بخۆینه‌وه!

چا

بۆ ئاوده‌ستخانه كه چووم
به دايكم گوت: چايه‌كم بۆ بينه به‌لام
كه زور باشيش له من تيگه‌يشت
چاي قهت نه‌هينا

بۇ ئاۋدەستخانە كە چووم
بە ژنەكەمم گوت: چايەكم بۇ بېنە بەلام
تەماشائىشى كە دەكردم
چاي قەت نەھىنا

بە خوشكەكانم گوت: چايەكم بۇ بېنە
ئاۋدەستخانە

بەلام
كە بە بەر دەمىشياندا چووم
چايان قەت نەھىنا

ئەوہ واتای ئەوہیہ:
چای نابیٹ بۇ ئاۋدەستخانە بېردریت؟!

شيعرنه نووسين

له ئاودهستخانه دا

بيرم له نووسيني شيعريك كرده وه به لام

شيعريك گهر له ئاودهستخانه دا بنووسريت

بوئي گوو رهنگه بگريت و خوينه ران به هوويه وه

نارهحه ت بن

حورمه تي خوينه رم له بهر چاو گرت و

نه منووسي!

دەرکه‌ی ئاوده‌ستخانه‌کان

دەرکه‌ی ئاوده‌ستخانه‌م که کرده‌وه
هه‌ستیکی وه‌هام هه‌بوو که تۆیش له‌و کاته‌دا
رێک خه‌ریکی دەرکه‌ی ئاوده‌ستخانه ده‌که‌یته‌وه
دانیشتم و
گوتم:
به‌خۆشیی تۆ!

کات له ئاودهستخانهدا

له مالى دوستيكم كه دانيشتووم
خه ريكم بير له ئاودهستخانه كه يان ده كه مه وه:
به پيى ياساي مالى ئه وان
كاتر ميير چه ند بوم هه يه برومه ئاودهستخانه و
چه ند كاتر ميير ده توانم تييدا بمينمه وه!

زەنگى ئاودەستخانە

ھېچ كېشەيەك لە ئارادا دەبىت
لە ئاودەستخانەدا ئەگەر دانىشتىت و
زەنگى تەلېفونى ژنىكت بۆ بىت و
ئاسايى وەلامى بدەيتە وە
بلىت:
گوو دەكەم؟

میوان

لہ ئاودہستخانہ ی شوینیکی گشتیدا
کہ دانیشتم
کہ سیک، نازانم کئی بوو
لہ دہرکہ ی دا
گوتم: فہرموو!

به کۆمه‌ل

خه‌لکیم به کۆمه‌ل له چه مامدا بینيون
خه‌لکیم به کۆمه‌ل له مزگه و تدا بینيون
خه‌لکیم به کۆمه‌ل له سه‌ر قه‌بران بینيون
خه‌لکیم به لام
به کۆمه‌ل له ئاوده‌ستخانه‌دا نه بینيون
ئه‌وه واتای ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نیت:
خه‌لکی بیریان له به کۆمه‌لچوون بو ئاوده‌ستخانه
نه کردووه ته‌وه!

سەرقالییەکانی خووکۆشتن

لە کاتی کدا که دەمەویت دابنیشم و
شیعریک بۆ ساتەوهختی مردنی خووم بنووسم
لە هەمان کاتدا بەلام
دراوسینیەکم بە تیکدانی خانووەکە ی تەپەتەپ بکات و
بەم هۆیەوه بلۆک بەر ببیتەوه و
ئارامیی مالهەکم بشیویت...
جگە لەوهی بچم لە ئاودهستخانەدا دابنیشم و
سەرم بخورینم
دەتوانم چیی دیکە بکەم؟!

